#### **ANNOUNCEMENTS**

Welcome and Happy Sabbath! We are glad that you have chosen to worship with us today. Please join us for a fellowship meal immediately after church service.

Today is Easter Weekend and the world commemorates the sacrifice and resurrection of our Lord, Jesus Christ. The most important of all, though, is to remember the promise of Jesus that He will return again and take us back to His "mansion" and whoever remains to Him will have eternal life. Let's pray for His soon Return.

Next Sabbath is Communion Service. We invite all Christians to participate in the Communion Service in remembrance of Jesus' love and sacrifice.

For your tithes and offerings, please use the envelopes at the entrance. Checks should be made payable to HH Chinese Seventh-day Adventist Church (HHCSDA).

Please turn off or switch to silence your pager or cell phone to avoid distractions in the House of the Lord. We appreciate your consideration of others. Also, please no food in the sanctuary.

If you have any announcements, please email to <u>Peteyclou@yahoo.com</u> by Tuesday evening for the week's bulletin.

Prayer theme for April: Praying for unity in the church. Next month: Praying for families.

You are invited to join a Bible Study Group/Ministry:

Seniors Group, Wed afternoon – Victoria Senior Home, Rowland.Hgts, *Ps. & Mrs. Cho* TOFU English Y/Adults, Fri evening - Dominic/Ruth Chu's Res., W Cov. *Renata Ganis* TOFU Riverside Group, Friday evening – Anson/Renee Chao's Res., Riverside, *Ivy Man* Chinese Group, Friday evening – Jen Guo Yu's Res., Rowland Heights, *Ps. Cho/D Choo* Chinese Group, Friday evening – Dominic/Ruth Chu's Res., W. Covina, *Dominic Chu* Seniors Group, Friday night – Teluca Senior Home, Pomona, *Ps. Cho/Connie Au* Seniors Group, Sabbath morning – Villa Senior Home, Hacienda Hgts, *Ps. & Mrs. Cho* Walnut Valley SDA Fellowship, Sat morning – La Puente Ave, Walnut, *Elder Berry* 

#### **Upcoming Events:**

Today Easter Special Program "The Seven Last Impressions of Jesus"

Apr 10 Communion Service

Apr 17 Musical Program by Whittier Elementary SDA School

May 14-16 Women's Ministry Special Presentation by Dr. Arlene Taylor

May 16 Women's Ministry Tea Party

6/23 - 7/3 General Conference Session in Atlanta, Georgia

Next Sabbath: (Apr 10, 2010) Speaker: Paul Cho Presiding Elder: Eric Tsao Interpreter: Daniel Choo

Chorister: Dominic Chu Pianist/Organist: Gladys Yune/Enoch Hwang

Deacons: All deacons and deaconesses

# Leventh-day Adventist Church

# 基督復臨安息日會哈崗華人教會

Location 地址: 2120 South Stimson Avenue, Hacienda Heights



We trust, love, care, and share,



**April 3, 2010** 

二〇一〇年四月三日

#### Pastoral Staff 牧師團隊

Pastor: Dr. Paul Cho 卓甫剩 牧師 Tel: (951) 354-6886; Cell: (626) 217-5782 Email: paulcho99@yahoo.com.hk

Pastor's Office Hours 辦公室時間 Monday, Wednesday, and Friday 1:00 - 5:00 p.m. Tel: (626) 217-5782

Head Elder首席長老: Daniel Choo 朱宗安 Tel: (714) 256-1157, Treasurer司庫: Pete Lou 劉耀洲 Tel: (909) 612-4673 Community Service社區服務: KinSeng Ng 伍建成 Tel: (909) 595-3471 Church Clerk教會書記: Amabel Tsao 曹美星 Tel: (707) 227-7296

> Mailing Address P.O. Box 5026 Hacienda Heights, CA 91745 E-mail: hhcsda@yahoo.com Website: http://hhcsda.org

#### THE CHURCH AT STUDY 研經班 2:30 to 3:20 p.m.

You are invited to attend one of the following Bible Study Classes: 邀請您参加下列聖經研究班:

中文成人班 健康與醫治 教堂 **English Adults** Health and Healing Main Sanctuary **English Young Adults** Health and Healing Youth Room **English Youth** 28 Adventist Beliefs Social Hall Kindergarten Children Bible Story Kindergarten Room A Kindergarten Room B Cradle Roll Children Bible Story

#### 報告事項

安息日快樂!歡迎您參加我們的聚會。崇拜聚會後在交誼廳有聚餐,歡迎參加。

今日為復活節節週末以記念救主在十字架上為我們的犧牲及復活。最重要的乃是記住祂還 要再回來接我們回到祂所為我們預備的"地方"以及在祂裡面的可以得到永生。讓我們在 禱告中記念祂早日的復臨。

下安息日本堂將舉行聖餐禮。我們邀請所有基督徒參與此儀式以記念主耶穌的愛及犧牲。

什一捐款及奉獻:奉獻信封擺放於大廳入口。支票抬頭請寫 Hacienda Heights Chinese Seventh-day Adventist Church 或 (HHCSDA)。 謝謝您的忠心奉獻以及對聖工的支持。

進入教堂請關閉手機及傳呼器或轉成震音,以免在上帝殿中造成干擾,謝謝您對他人的尊 重;且勿在殿中進食。

如果你有任何報告要登在節目單上,請於每週二晚前電郵劉耀洲: (peteyclou@yahoo.com).

祈禱事工組本月禱告主題是為教會中的合一;五月份主題為家庭禱告。

竭誠激請您參加下列聖經研究小組及事工:

老人組,星期三下午-羅蘭崗維多利亞老人公寓,由卓牧師夫婦負責 英文青年組,星期五晚上-西科比納朱有為夫婦家,由甘雷娜塔負責 河濱中文組,星期五晚上-趙安生夫婦家,由文潘姿延負責 中文組,星期五晚上-羅蘭崗維余建國夫婦家,由卓牧師及朱宗安負責 老人組,星期五晚上-波摩娜德路卡老人公寓,由卓牧師/區應珊珊負責 中文組,星期五晚上-西科比納朱有為夫婦家,由朱有為負責 老人組,星期六早上-哈崗碧拉亞老人公寓,由卓牧師夫婦負責 核谷英文團契,星期六早上-核桃市拉朋地街,由培一理長老負責

#### 未來節目:

4月3日 復活節特別節目

4月10日 聖餐禮

5月16日 婦女事工部茶會

6月23至7月3日 全球總會代表大會在亞特蘭大舉行

下週二〇一〇年四月十日主領節目人員: 主講人:卓甫剩

司會長老:曹治誠 翻譯:蔣安邦 領唱:朱有為 司琴:阮彭新蓮/黃愛基

執事:全體執事們

#### THE CHURCH AT WORSHIP 聖日崇拜 3:30 p.m.

前奏 鋼琴/風琴 文潘芝延/黃愛基 Prelude Piano/Organ Ivy Man/Enoch Hwang 音樂敬拜 蔡建平/卓朱美美 Hymn That We Like James Tsai and Mei Mei Cho 開會詩 永活之主 中文#217 He Lives AH # 251 Opening Hymn 朱有為 開會禱告 Dominic Chu Invocation

歡迎及報告 朱有為 Welcome and Announcements Dominic Chu Interpreter 翻譯 蔣安邦 AnPang Chieng

什一及樂意捐堂費捐會 眾Tithes & Offerings \*\*Church BudgetCongregation

牧養禱告 程姚心禾 Garden of Prayer Mary Chen

讀 經 約翰福音 14:1-3 于波 Scripture Reading John 14:1-3 Bo Yu

### HH Chinese Church Combined Choirs 哈崗華人教會聯合詩班

## Presents 主持

# Special Easter Program 復活節特別節目

# "The Seven Last Expressions of Jesus" 耶穌臨終七言

(Please see Insert 請參閱附件)

獻身禱告卓甫剩BenedictionPaul Cho

司會長老 Presiding Elder: Eric Tsao

Deacons/Deaconesses: Connie Au, Andi Ganis, Winnie Lau, James Lin

\*\* Loose offerings will go to local church budget. Please designate your offering in the envelope for any specific ministry. Offering envelopes are located in the lobby.